

What do you mean?	منظورت چیه؟
Grandson	نوه
Granddaughter	نوه
Leila went to Iran.	لیلا رفت ایران
I bought a few things.	یه چند تا چیز خریدم
Wake up	بیدار شو
Can you wake me up at seven o'clock?	میتونی منو ساعت هفت بیدار کنی؟
I saw you at the mall yesterday.	من شما رو دیروز تو پاساژ دیدم
Ali lives in Los Angeles, doesn't he?	علی در لس آنجلس زندگی میکنه، مگه نه؟
They bought a new house, didn't they?	اونایه خونه جدید خریدن، مگه نه؟
You're from Iran, aren't you?	شما اهل ایرانید، مگه نه؟

When did you arrive in London?	کی رسیدید لندن؟
I arrived yesterday morning.	دیروز صبح رسیدم
What do you want to do tomorrow?	فردا چکار میخوای بکنی؟
I want to see some of my friends.	میخوام چند تا از دوستانمو ببینم
They live in the United States.	اونایه در ایالت متحده زندگی میکنن
They arrived here yesterday.	اونایه دیروز رسیدن اینجا
From Los Angeles	از لس آنجلس.

Do you have a job here?	
No, I don't have a job yet.	نه هنوز کار ندارم (شغل)

A few more days	یه چند روز دیگه
A few more weeks	یه چند هفته دیگه

Did you speak with Ali?	با علی صحبت کردی؟
Yes, I did.	جواب مثبت کوتاه
What did he say?	چی گفت؟

Can he stay here a few more weeks?	آیا اون میتونه یه چند هفته دیگه اینجا بمونه؟
I don't think so.	فکر نکنم
Why not?	چرا نه؟
Because he has to go.	چون باید بره

Would you like to eat something?	دلت میخواد یه چیزی بخوری؟
No, thanks.	نه، مرسی

We ate at the mall.	در پاساژ غذا خوردیم
What did you buy at the mall?	در پاساژ چی خریدی؟

I bought a few things.	یه چند تا چیز خریدم
A few things	یه چند تا چیز

When did you arrive in Los Angeles? I arrived yesterday morning. We arrived today.	کی رسیدی لس آنجلس؟ دیروز صبح رسیدم امروز رسیدیم
Did you see your parents? Yes, I did. No, I didn't.	والدینتو دیدی؟ جواب مثبت کوتاه جواب منفی کوتاه
Get up! It's nine o'clock. I get up at eight o'clock in the morning. But I wake up earlier.	بلند شو ساعت نه من صبح ساعت هشت بلند میشم ولی زودتر بیدار میشم
I get up at eight o'clock. But I wake up at seven o'clock.	ساعت هشت بلند میشم ولی ساعت هفت بیدار میشم
Are you tired? Yes, I am.	جواب مثبت کوتاه
What time did you get up? Ten o'clock	چه ساعتی بلند شدی؟ ساعت ده
What time did you wake up? Eight o'clock	چه ساعتی بیدار شدی؟ ساعت هشت
Wake me up at seven o'clock, please. What does wake up mean here? It means	منو ساعت هفت بیدار کن لطفاً Wake " توجه " هم به معنی بیدار شدن میاد و هم به معنی بیدار کردن.
Wake me up at seven o'clock. I wake up at seven o'clock.	منو ساعت هفت بیدار کن من ساعت هفت بیدار میشم
Can you wake me up at six o'clock? Yes, I can. No, I can't.	میتونی منو ساعت شش بیدار کنی؟ جواب مثبت کوتاه جواب منفی کوتاه
Yes, I can wake you up at six o'clock. Yes, I can wake up at six o'clock.	آره، میتونم ساعت شش بیدارت کنم آره، میتونم ساعت شش بیدار بشم
I wake up at seven o'clock. And I can wake you up at eight o'clock.	من ساعت هفت بیدار میشم و تو رو میتونم ساعت هشت بیدار کنم

مکالمه

علی، میتونیم امروز بریم لس آنجلس؟

A: Ali, can we go to Los Angeles today?

نه، فکر نکنم.

B: No, I don't think so.

چرا که نه؟

A: Why not?

چون یه کم کار هست که باید امروز انجام بدم. بهتره که فردا بریم.

B: Because there are a few things I have to do today. It's better we go tomorrow.

در چه ساعتی فردا؟

A: At what time tomorrow?

نمیدونم. ولی باید صبح زود بریم.

B: I don't know. But we have to go early in the morning.

در چه ساعتی؟

A: At what time?

شاید ساعت هفت.

B: Maybe at seven.

یعنی ما باید ساعت شش بلند بشیم.

A: It means we have to get up at six.

درسته. میتونی منو ساعت شش بیدار کنی؟

B: That's right. Can you wake me up at six?

حتماً.

A: Sure.

Mina, can you wake Shadi up? Can you wake her up?	مینا، میتونی شادی رو بیدار کنی؟ میتونی بیدارش کنی؟
It's six o'clock in the morning. I know. But we have to go to Texas.	ساعت شش صبحه . میدونم ولی ما باید بریم تگزاس
What do you mean?	منظورت چیه؟
You don't know we're going to Texas? No, I didn't know that.	نمیدونی ما داریم میریم تگزاس؟ نه، اونو نمیدونستم
Shadi didn't tell me anything.	شادی بهم چیزی نگفت
I saw Shadi. I saw her.	شادی رو دیدم دیدمش
But she didn't tell me anything.	ولی چیزی بهم نگفت
Is that little girl your daughter? Yes, she is. She's very cute.	آیا اون دختر کوچولو دختر شماست؟ جواب مثبت کوتاه خیلی نازه
And that boy Is he your son? Yes, he is.	و اون پسره؟ آیا اون پسر شماست؟ جواب مثبت کوتاه
He speaks English very well.	اون خیلی خوب انگلیسی صحبت میکنه
How long he has been in the United States? He's been here for a few weeks. Really?	چه مدتی اون تو ایالت متحده است؟ (بوده؟) واسه یه چند هفته ایه که اینجاست جداً؟
He speaks very well for a few weeks. What do you mean?	واسه یه چند هفته ، خیلی خوب صحبت میکنه منظورتون چیه؟
My son's been here for ten weeks. He still can't speak English.	پسر من ده هفته است که اینجاست (بوده) اون هنوز نمیتونه انگلیسی صحبت کنه.
Who's that boy? He's my grandson, Ali. Grandson	اون پسره کیه؟ اون نوه علی نوه

And that girl over there is my granddaughter. و اون دختره، اوناها اونجا نومه

What does granddaughter mean?

It means....

Granddaughter (نوه (مونث)

Now tell me you saw my grandson yesterday.

I saw your grandson yesterday. دیروز نوت رو دیدم

Where did you see him? کجا دیدیش؟

I saw him at the mall. در پاساژ دیدمش

We went to the mall yesterday. ما دیروز رفتیم پاساژ

Where did you go? کجا رفتید؟

We went to the mall. رفتیم پاساژ

We saw your grandson there. نوتون رو اونجا دیدیم (مذکر)

We saw him with his friend. ما اونو با دوستش دیدیم

Did you speak with him? باهاش صحبت کردین؟

Did you speak to him?

No, we didn't have much time. نه، زیاد وقت نداشتیم

Then we went to a restaurant. بعد رفتیم به یه رستوران

And we ate dinner there. و اونجا شام خوردیم

Where's Mina? مینا کجاست؟

She went to the gas station. رفت پمپ بنزین

Tell me She wanted to go to the grocery store. بهم بگید " اون میخواست بره خواربارفروشی

She wanted to go to the grocery store. اون میخواست بره خواربارفروشی

She wanted to buy milk for her son. میخواست واسه پسرش شیر بخره

Something

Anything

Things

A few things

Wake up

Wake

Wait

Wake

Wake up

Grand
Great
Grand
Grandson
Granddaughter
Went
He went to Iran.
Wanted

Is gas expensive in Canada?
I don't think so.

آیا بنزین تو کانادا گرونه؟
فکر نکنم

توجه " از (Don't , Doesn't , Isn't ,) برای منفی کردن استفاده می‌کردیم.
و همچنین در آخر جمله مثبت هم برای تایید گرفتن استفاده می‌کنیم . به معنای " نه ؟ " یا " مگه نه ؟ "

Your daughter lives in Canada, doesn't she?

دخترت تو کانادا زندگی میکنه ، مگه نه؟

Does your wife speak English?
Your wife speaks English, doesn't she?

آیا خانمت انگلیسی صحبت میکنه؟
خانمت انگلیسی صحبت میکنه، مگه نه؟

Yes, she can speak a little.
But she can understand very well.

آره میتونه یه خورده صحبت کنه
ولی خیلی خوب میتونه بفهمه

You like my car, don't you?
Your son wants to go to London, doesn't he?
Yes, he does.

از ماشینم خوشت میاد ، مگه نه؟
پسرت میخواد بره لندن ، مگه نه؟
جواب مثبت کوتاه

We have a lot of money.
We have a lot of money, don't we?

ما یه عالمه پول داریم
ما یه عالمه پول داریم ، مگه نه؟

Ali's in Iran now.
He's in Iran now.
Ali's in Iran now, isn't he?

علی الان تو ایرانه
علی الان تو ایرانه ، مگه نه؟

You're not from Canada.
You aren't from Canada.

شماها اهل کانادا نیستید

You're from Iran, aren't you?
Yes, we are.
No, we're not.
No, we aren't.

شماها اهل ایرانید ، مگه نه؟
جواب مثبت کوتاه
جواب منفی کوتاه

Ali has a lot of books, doesn't he?	علی یه عالمه کتاب داره، مگه نه؟
They want to buy a house, don't they?	اونو میخوان یه خونه بخرن، مگه نه؟
Yes, they do.	جواب مثبت کوتاه
I don't think so.	فکر نکنم
They bought a house, didn't they?	
Leila went to Iran, didn't she?	لیلا رفت ایران، مگه نه؟
You have a car, don't you?	شما ماشین دارید، مگه نه؟
Yes, I do.	جواب مثبت کوتاه

مکالمه

علی، میتونیم امشب در رستوران شام صرف کنیم؟
A: Ali, can we have dinner at the restaurant tonight?

ما دیروز رفتیم به یه رستوران ، مگه نه؟
B: We went to a restaurant yesterday, didn't we?

آره، اما دلم میخواد دوباره اونجا غذا بخورم.
A: Yes, we did. But I'd like to eat there again.

تو از غذای اونجا خوشت اومد ، مگه نه؟
B: You liked the food over there, didn't you?

نه فقط غذاش . اونجا خیلی خوبه و گرون هم نیست.
A: It's not only the food. It's very nice over there and it's not expensive.

منظورت چیه که گرون نیست؟ فکر میکنم گرونتر از رستورانیه ما که تو لس آنجلس رفتیم.
B: What do you mean it's not expensive? I think it's more expensive than the Restaurant we went to in Los Angeles.

دارید میگردید که نمیخواهین امشب برید اونجا؟
A: Are you saying you don't want to go there tonight?

منظورم این نیست . منظورم اینه که رستورانهای ایرانی ارزون ترن.
B: That's not what I'm saying. I mean Persian restaurants are cheaper.

اوکی. من یه رستوران خوب میشناسم.
A: Okay. I know a good Persian restaurant.

منظورت اونیه که تو خیابان سانسته مگه نه؟

B: You mean the one on Sunset Avenue, don't you?

.آره.

A: Yes, I do.

تا حالا اونجا بودی؟

B: Have you been there yet?

نه اونجا نرفتم ، ولی دیروز صبح شادی رو دیدم . اون اونجا رفته . ما برای رفتن به اونجا پول زیادی لازم نداریم.

A: No, I haven't. But I saw Shadi yesterday morning. She's been there. We don't need to have a lot of money to go there.

خب فقط پول که نیست . باید غذای خوبی هم داشته باشن.

B: Well, money is not the only thing. They have to have good food, too.

فکر میکنم همینطور باشه . الان میریم، مگه نه؟

A: I think they do. We're going now, aren't we?

.آره.

B: Yes, we are.

Do you want to eat at the hotel?

We ate there yesterday.

آیا میخوای در هتل غذا بخوری؟

ما دیروز اونجا غذا خوردیم

We have to wake up earlier tomorrow.

Wake up! It's eight o'clock.

Get up

ما فردا باید زودتر بیدار بشیم

بیدار شو ، ساعت هشته

بلند شو

Ali's waiting for you.

It's late.

We have to buy a few things.

علی منتظرته

دیره

باید یه چند تا چیز بخریم

For my grandson

And for your granddaughter

واسه نُوَم (مذکر)

و واسه نُوَت (مونث)

Okay. See you at the mall.

اوکی ، در پاساژ میبینمت